

alpe adria

magazin
reisen mit genuss

Österreichische Post AG, PZ 18Z041526 P, Kärntner Monat Zeitungs-GmbH, Eiskellerstraße 3/2, 9020 Klagenfurt am Wörthersee, Nr. 39 November 2020, Foto: shutterstock.com/saiko3p

€ 7,30
Italien/Slowenien: € 7,30 Kroatien: 55 Kuna

150 Insider-Tipps für den

Österreich- Urlaub 2021

Wandern – schönste Hotels – besondere
Erlebnisse – Lieblingsziele

LOKALAUGENSCHEIN:

VENEDIG & TRIEST

OBERITALIEN:

Golfen im Winter

PIRAN

Seiser Alm

HEILIGENBLUT!

Mariazeller Land



MOLTO BUONO

MIRA GRÖTSCHNIG-EINSPIELER, OLIVER PICHLER, WERNER RINGHOFER, PRODUKTDETEKTIVE ANBIETER, GRÖMEDIA FOTOS



Im Bulli-Fieber

Corona hat das Bulli-Fieber befeuert. Verreisen im Camper oder Wohnmobil bietet mehr Abstand und ist in – deshalb ist diese Fahrzeugkategorie die einzige mit Zuwachsraten. Die Angebotspalette reicht vom zum Reisemobilchen umgebauten Kleinlieferwagen wie dem Dacia Dokker Start von „Alpincamper“ um knappe 20.000 Euro Neupreis (dieses Modell wird allerdings eingestellt) oder dem Caddy-Camper bis zum Luxus-Wohn-Bus um ein paar Hunderttausender - auf Wunsch mit Porsche im Garagendeck. Klassiker ist der VW-Bus California, mit Pkw-ähnlichem Fahrverhalten seit Jahrzehnten gefragtestes Reisefahrzeug (ab 56.120 €). Wem dieser Bulli zu klein ist, der kann bei VW den Grand California ordern. Mit Dusche-WC, großem Kühli, permanenter Stehhöhe und sehr viel Platz und Komfort ab 77.413 Euro, mit ein paar Extras ist die 100.000er-Marke aber schnell geschafft.

Infos zu Campern, Wohnmobilen u. a. bei promobil.de, von „Bild“ gibt es ein eigenes Reisemobile-Magazin (auch auf readly.at zu lesen).



Isolierflasche extraleicht

Isolierflaschen sind schwer. Irrtum! Die Microlite 570 Tour tritt mit 260 Gramm den Gegenbeweis an. Die Edelstahlflasche hält Kaltgetränke bis zu 16 Stunden kalt, Heißgetränke bleiben bis zu acht Stunden warm, man kann bis zu 570 Milliliter Tee (oder Glühmost usw.) mit auf die Skitour nehmen und heiß genießen. Trotz ihrer Leichtigkeit ist die Flasche robust, der Verschluss ist einhändig bedienbar, sie lässt sich auch leicht reinigen. Erhältlich in vier Farben, gesehen um knapp 30 Euro, www.gsioutdoors.com

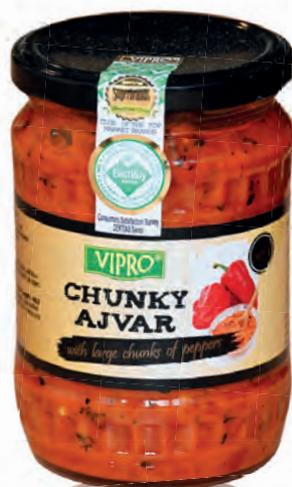


Drei beste Prosecchi

Prosecchi gibt's schon bald wie Sand am Adriameer. Aber: Welche sind die Besten? Eine Antwort kommt aus dem Falstaff. Die haben zig Prosecco verkostet – und bewertet. Allerbesten wurde der „Nodi Brut DOCG“ mit 94 Punkten, der zartschmelzige Superiore ist in Österreich bei „Wein & Co.“ um knapp 25 € zu haben. Am zweiten Platz der „26 Primo Rive di Col San Martino DOCG“ von Andreola, 94 Punkte, laut Falstaff „herrlich am Gaumen“ und um 12,90 € bei weishop24.cc zu bestellen. Ebenfalls 94 Punkte gab's für den „RY Extra Brut Dosaggio Zero DOCG“ von Dal Din, der ist „ausgewogen, perfekt harmonisiert“ und bei www.vinogina.at (11,90 €) und www.doellerer.at zu bestellen.

Ketchup-Alternative

Es muss nicht immer Ketchup sein: Ajvar (auch Ajwar) ist ein Paprikamus oder Paprika-Auberginen-Mus aus Südosteuropa, das z. B. perfekt zu Čevapčići und allerlei Würsten passt und auch als Brotaufstrich gute Figur macht. Hauptbestandteile sind gehäutete, entkernte und angeröstete Paprika, dazu kommen Gewürze, auch Essig und Zitronensaft. Am sehenswerten Laibacher Markt gibt es in der Feinkost-Halle den Stand „Natura Sanat“, dort gibt's das würzige „Chunky Ajvar“ von Vipro und andere Spezialitäten. Auch Interspar oder Billa haben Ajvar im Programm.



Echt hot

Wenn's im Winter knackekalt wird, tut innere Hitze richtig gut. Heißer Tee? Glühwein? Ja, aber es gibt auch eine pulverige Variante: Jan Tschida aus Illmitz hat sich auf Chili-Anbau und -Produkte spezialisiert, sein „Sprengpulver“ aus gemahlenem Chili gibt's in mehreren Schärfegraden, die Stufe 10 ist allerdings echt hot und mit viel Vorsicht zu genießen. Ein feines Würzprodukt, im Angebot sind auch verschiedene Soßen. Gesehen im „Weinwerk“ in Neusiedl, online via www.tschidachili.at zu bestellen.



Raucharomensalz

Erfunden haben es die Wikinger, und es dürfte auch Nichtrauchern schmecken: Rauchsalz verleiht Grillgerichten (Steaks!) ein besonderes rauchiges Aroma und ist in Amerika sehr beliebt. Geräuchert wird das Salz über Holzfeuer – neuerdings auch in den Salinen von Sečovlje bei Piran, dort räuchert man mit Kirschholz. Auf Slowenisch heißt es Dimljena Groba Sol (Englisch: smoked coarse salt), es riecht umwerfend rauchig und schmeckt auch so. Gesehen in 75-Gramm-Gläsern in den Salzshops der Salinen (Piran, Portorož, Koper, Ljubljana usw.)



186 Euro ...

... bezahlte ein Kärntner, der mit seinem Auto in Grado ohne Genehmigung durch die „Zona traffico limitato“, die verkehrsberuhigte Zone, gefahren war. Selbige gibt es in mehreren Städten und sie werden mit Kameras überwacht. Wenn das Quartier in so einer Zone liegt: Vorher dem Hotel das Kennzeichen bekannt geben, dann wird bei der Behörde eine Zufahrtsgenehmigung erteilt. Im Nachhinein kann laut ÖAMTC die Hotelrechnung helfen – diese aber aufheben, Strafbesc heide können auch ein Jahr nach dem Aufenthalt eintrudeln.

Besser sehen mit LST

LST hat zwar keine halluzinogene Wirkung wie der Namensvetter mit dem "D". Und doch wirkt LST – nämlich die Sicht verbessernd. Die "Evil Eye" Sportsonnenbrillen der Linzer Brillenschmiede Silhouette sind mit kontraststarken LST-Gläsern ausgestattet. Nun gibt es davon auch klassische, leichte Skibrillen: zwei Modelle "Slyght" und "Base-light", die sich in Form bzw. Glasgröße unterscheiden. Beide gibt es ab 99 € mit LST- Gläsern und auch als "Vario", das sich automatisch an die Lichtverhältnisse anpasst. Wer lieber mit Winter-Sonnenbrille unterwegs ist - die neue Traileye Pro (209,- €) ist speziell fürs Skifahren geeignet, LST-Gläser inklusive. www.evileye.com



Federleicht durch den Schnee

Vorbei die Zeit, als Schneeschuhe sich wie grobe, schwere Klötze an den Beinen anfühlten. Und hier kommt ein extrem leichtes, besonders bequemes Modell. Die in speziellem Kunststoff ausgeführten Helium MTN des US-Herstellers Atlas wiegen nicht einmal 1,5 Kilo. Zur passgenauen Fixierung am Fuß sind sie mit dem bequemen Boa-Verschlussystem (einfach so lang drehen, bis der Sitz passt) ausgestattet. Im Test haben sich die seitlichen Halt gebenden Aluschienen und die spezielle Lamellen-Bauweise bewährt. Diese Lamellen minimieren lästige, jeden Schritt schwerer machende Schneeablagerungen an der Oberfläche. Die 249,90 € teuren Atlas Helium MTN gibt es in zwei Größen - bis 70 bzw. ab 70 Kilo Körpergewicht. www.kochalpin.at



MOLTO BUONO

Steinöl für die Haut

Die Tiroler schwören auf ihr Steinöl: Dieses wird am Aachensee bei Pertisau aus Ölschiefer gewonnen – und es soll bei Hautproblemen, als Zugsalbe und bei Rheuma helfen. In Pertisau gibt es das Steinöl-Besucherzentrum Vitalberg, dort erfährt man alles über Abbau und Heilwirkung und kann sich mit Steinölprodukten eindecken. Vom Steinöl-Bad über -Shampoo und -Hauttonic bis zur Körpermilch und diversen Cremes. Manches erinnert in Geruch und Farbe an Tankstellenbesuche – aber wenn die Wirkung passt, spielt das wohl keine Rolle. Infos und Versand: www.steinoel.at



Gin für Autofahrer

Der perfekte „hartweiche“ Drink für Autofahrer. Patrick Marchl kreierte Rick Free – für alle, die auf Alkohol, aber nicht auf Genuss verzichten wollen. Der steirische Gin-Destillateur füllt mit Rick Free ein komplexes zitruslastiges Destillat mit Wacholdernote in die Flasche. Als Gin darf er aber nicht bezeichnet werden, da dieser per Gesetz einen Alkoholgehalt von mindestens 37,5 % haben muss. Auf Eis mit Tonic und einer frischen Grapefruitzeste kommen aber doch Gin-Gefühle auf. 500 ml, 29,90 €. www.rick-gin.at



Knallrotbauch

Mr. Hohoho hat einen ordentlichen Bauch, finden Sie nicht? Und er ist wahrscheinlich ziemlich zerbrechlich – aber auch richtig knallrot. Die gut genährten Weihnachtsbauchmänner haben wir in Venedig entdeckt, bei De Laurentis in Dorsoduro 2766/A, San Barnaba, Casin dei Nobili. Um 19 € darf man ihn mitnehmen – oder bestellen, www.delarentisglass.com



Auf gut Däutsch...

... sind Blitva s krompirjem Kartoffeln mit Mangold, die in Slowenien/Kroatien so gerne zu Fisch gereicht werden. Okay, in der Übersetzung ins Italienische haut das noch hin, im Deutschen (Däutschen?) sind die Kartoffeln plötzlich zu Karotten mutiert, im Englischen wird daraus „Tomaten und Mangold“, im Französischen mutiert das – sehr gesund – zu Butterkarotten. Wir fragen uns: Was hat der Übersetzer (das Übersetzungsprogramm) geraucht oder getrunken? Mangold- oder Karottenschnaps? (*Gesehen in Piran*)

Blitva s krompirjem

Bietole con patate / Mangold und Karotten
Tomatoes and chards / Carottes au beurre

3,50 €

Auf gut Däutsch...

Alternativ-Pesto

Wer beim Stichwort Pestomachen automatisch an Basilikum denkt, wird bei Bettina und Hans Peter Fink überrascht. Denn in der Küche des Zweihaubenkochs und seiner kreativen Frau entstehen interessante Alternativen. Gerade im Winter schmeckt das Paradeis-Schwarze-Nuss-Pesto, sein erdiger mit feiner Paradeisensäure unterlegter Geschmack wird u. a. noch von Cashewkernen, Käse, Chili und Koriander unterstützt. Passt zu Pasta, klar, aber auch als Brotaufstrich, zu gegrilltem Fisch oder Fleisch. 212 ml, 9,40 €. www.finks-haberl.at

MOLTOBUONO



Lust(ig)macher

Sauer macht lustig, sagt der Volksmund. Das wissen auch die vom Bioweingut Ploder-Rosenberg in St. Peter in der Steiermark. Deren Essig macht nicht nur lustig, sondern auch Lust (auf den zweiten Schluck). Der „Trink ess ich“ ist holzfassgereifter Weingärungsessig, verfeinert mit Blütenhonig, vielen Blüten, Quellwasser und Kräutern. Und den trinkt man als alkoholfreie Alternative als Aperitif/Digestif, er soll anregend und basisch wirken. Zu bestellen um 7,30 € unter www.ploder-rosenberg.at

Schneegleiter

Sie sind 60 Zentimeter lang, aus Aluminium und daher nur ein Kilo schwer, knallrot und nennen sich "Figl". Diese Schneegleiter sind ideal, wenn man beim Winterwandern oder Schneeschuhwandern bergab gleiten will, anstatt zu stapfen. Die Rede ist von den guten alten Firngleitern. Produziert werden die Figl von der Tiroler Firma Kohla. Es gibt sie in zwei Varianten. Mit universeller Schnürbindung, um sie mit jedem festeren Winterstiefel zu verwenden. Oder mit Plattenbindung, zur Verwendung mit steigeisernen Bergstiefeln oder Skistiefeln. Die Figl (ab 149,90 €) lassen sich einfach außen am Rucksack befestigen. www.kohla.at



Meine Gesundheit. Mein Warmbaderhof.

Heilsame Auszeit für Geist und Körper an jenem ursprünglichen Energiepool, wo Menschen seit Jahrhunderten die Kraft und die Wirkung der Natur in Kärnten erleben. Die eigene Energie wieder besser spüren und zum Fließen bringen. Sich sammeln, fokussieren und sanft zur eigenen Mitte finden. Stress bewältigen. Achtsamkeit üben. Einfach ein Ort der Ruhe und Entschleunigung erwartet Gäste im **5-Sterne-Traditionshotel Warmbaderhof** inmitten des Warmbader Naturparks in Warmbad-Villach.

Hier erleben Sie Ihren individuellen Gesundheitsaufenthalt auf Basis **höchster medizinischer Kompetenz**. Das breite Angebot reicht von Therapien für den Stütz- und Bewegungsapparat über Prävention und Innovation im Bereich neuer Anwendungen speziell für Frauen bis zur mentalen Balance und seelischem Wohlbefinden. **Die Gesundheit und Vitalität der Frau wird ganzheitlich gestärkt und mit neuer Energie und Stabilität versorgt.**

„Die ganzheitliche Frauenheilmassage, zum Beispiel, ist eine wohltuende, spannende und vor allem sehr wirkungsvolle Massagemethode speziell für Frauen, die wir exklusiv im Hotel Warmbaderhof anbieten“ weiß Andrea Weiler, medizinische Masseurin und Medical-Spa-Expertin im Hotel Warmbaderhof. Die Frauenheilmassage hilft bei Endometriose, Wechseljahrsbeschwerden, bei Kinderwunsch und in der Schwangerschaft aber auch im Mentalfeld bei Schlaflosigkeit, depressiver Verstimmtheit, Migräne oder Stress. Hilfreiche Ernährungstipps, auch nach Montignac, runden das Angebot ab.

In der 1.800 m² hauseigenen Wellness- & Saunalandschaft entspannen Sie im VIBE SPA & Beauty Bereich und genießen wohltuende Massagen im Resort eigenen Therapiezentrum.

Nur einen Bademantelgang entfernt kommt man direkt zum **Thermal-Urquellbecken** – ein einzigartiges Erlebnis, denn hier schwimmt man bei 29,9 C° direkt über dem Quellaustritt. Ein umfangreiches Aktiv- und Entspannungsangebot bringt täglich Körper & Geist in Schwung. Yoga, Qi Gong, Aquafit und viele weitere Kurse machen Ihren Gesundheitsaufenthalt perfekt.

Neben der Heilkraft des Thermalwassers und dem dreifachen Thermenerlebnis, inklusive der Nutzung aller Bereiche der KärntenTherme auf 11.000 m², hat die **Kulinarik** einen hohen Stellenwert.

Unser 3-Hauben Koch Jürgen Perlinger mit seinem Team, verwöhnen Sie mit einem erlesenen Angebot welches von der hausinternen und mehrfach prämierten Cafe Konditorei, ergänzt wird.

Gerade jetzt stehen Sicherheit und das Wohlbefinden der Gäste im Mittelpunkt: alle Mitarbeiter, wie Servicepersonal, medizinische Mitarbeiter und Therapeuten werden im Hotel Warmbaderhof regelmäßig auf Covid-19 getestet. Alle weiteren Informationen dazu sind in einer eigenen Rubrik auf der Website ersichtlich.

www.warmbaderhof.com





Extrascharf

Eine Chilimühle gehört in jede Küche – denn frisch geschnittener Chili ist einfach besser (und für Gerichte wie Spaghetti aglio-olio-peperoncino unerlässlich). Nur: Nicht jede Chilimühle schneidet sauber, viele zerreiben die feurigen Schoten und verkleben deshalb rasch. Nicht so „X-Plosion“, die Mühle, die beim German Design Award 2020 als Kücheninnovation „Best of the Best“ ausgezeichnet wurde. Da sind blitzscharfe Klingen am Werken, da geht was weiter, das merkt man beim ersten Dreh. Und: Auf das Mahlwerk gibt's 20 Jahre Garantie. Gesehen bei www.proidee.at um 27,95 €, ebenda kann man auch extrascharfe Birdseye-Chili dazu bestellen.



Kaffee aus Prosecco

Kaffee ist natürlich nicht gleich Kaffee – auch hier haben wir gern. Besonders in der Tasse. Voilà, damit wären wir bei Qubik. 15 Künstler haben diese Marke gegründet, der Kaffee wird vom Master Blender in Prosecco bei Triest geröstet und in schicke Dosen gefüllt.



Etwa der 8,20, ideal für den morgendlichen Cappuccino. Oder der 100 % Arabica mit feinem Aromenspiel. Mit dem Virgolauno gibt es auch einen Koffeinfreien – entdeckt haben wir Qubik bei Edelgreißler Herwig Ertl in Kötschach und bei La Salvia in Wien, das Viertelkilo gibt's ab 6.40 Euro. www.herwig-ertl.at

Seefelds
Advent
ab 03.12.2020

SEEBAD-SCHWIMMEN in die leuchtende Zukunft
EISSTOCK-SCHIESSEN in die gefühlte Unendlichkeit
HERZERLBAUM-STAUEN ohne Ende

ADVENT DE LUXE ab € 600,- für 2 Nächte, 2 Personen im DZ Superior
WWW.SEEFELS.AT

Hotel Schloss Seefeld

Besitz- und Management GmbH
Töschling 1
A-9212 Pörtschach
Techelsberg am Wörthersee
Tel. +43/4272/2377
Fax +43/4272/3704
e-mail: office@seefelds.at
www.seefelds.at

RELIS & CHATEAUX